

2017

LISTINO PREZZI
PRICE LIST
CATALOGUE DE PRIX
ПРАИС ЛИСТ

COMPACK® STEEL

Contacts

Per invio ordini
For orders
Pour l'envoi des commandes
Для отправки заказов
vendita@krupps.it

Per informazioni commerciali Italia
For commercial information (Italian customers)
Pour les informations commerciales Italie
Для коммерческой информации по Италии
enrico.scanavin@krupps.it

Per informazioni commerciali Estero
For commercial information (foreign customers)
Pour les informations commerciales Étranger
Для коммерческой информации за рубежом
fabio.ragona@krupps.it
carlo.bertogno@krupps.it
manuel.petrucci@krupps.it

Per pagamenti e fatture
For payments and invoices
Pour paiements et factures
Для платежей и инвойсов
amministrazione@krupps.it
contabilita@krupps.it

Per informazioni tecniche
For technical support
Pour informations techniques
Для получения технической поддержки
service@krupps.it

CERTIFIED

ON REQUEST

COMPACK®
STEEL

PRODUCTS 2017



100% QUALITÀ MADE IN ITALY

100% Made in Italy's quality
100% Qualité Made in Italy
100% качество. Сделано в Италии



AFFIDABILITA'
ALTE PRESTAZIONI
ASSISTENZA GARANTITA
INNOVAZIONE CONTINUA

FIABILITÉ
GRANDES PERFORMANCES
ASSISTANCE GARANTIE
INNOVATION CONTINUE

RELIABILITY
HIGH PERFORMANCES
GUARANTEED ASSISTANCE
NON-STOP INNOVATION

НАДЕЖНОСТЬ
ВЫСОКИЕ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ
ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
НЕПРЕРЫВНЫЕ ИННОВАЦИИ



ecogreen

IMPRONTA NATURALE

Natural Print | Empreinte naturelle | Экологическая политика

La tutela dell'ambiente è tra i nostri valori fondamentali.
I nostri prodotti sono sviluppati in modo da garantire il minimo impatto sull'ambiente: ottimizzando sia i processi produttivi che i programmi di lavaggio garantiamo la migliore qualità col minimo impiego di prodotti chimici ed energia elettrica.

Environmental protection is one of our basic values.
Our products are designed in order to grant the minimum impact on the environment: by optimizing both the production process and the washing programs we can ensure the best quality with the lowest use of chemical agents and the lowest energy consumption.

La tutelle de l'environnement c'est l'un de nos valeurs fondamentaux.
Nos produits sont développés en garantissant un impact minimum sur l'ambient: par l'optimisation soit des procès de production que des cycles de lavage nous garantissons la meilleure qualité avec la plus réduite quantité des produits lessiviels et d'énergie.

Защита окружающей среды является одной из наших основных ценностей.
Использование нашей продукции гарантирует минимальный уровень воздействия на окружающую среду: за счет оптимизации как процесса производства так и самих программ мойки мы можем обеспечить наилучшее качество с самым низким использованием химических веществ и экономией электроэнергии.



NUOVO DESIGN presto disponibile.

NEW DESIGN coming soon. DESIGN NOUVEAU bientôt disponible.
скоро будет доступен НОВЫЙ ДИЗАЙН

COMPACK STEEL

Linee di lavastoviglie Compack

Compack Dishwasher Series | Séries de lave-vaisselle Compack
Серии посудомоечных машин Compack

LUX LINE			
LX	LSM	LPL	LSML
 ELECTRONIC CONTROL	 ELECTRONIC CONTROL	 ELECTRONIC CONTROL	 ELECTRONIC CONTROL
 LCD PANEL	 LCD PANEL	 LCD PANEL	 LCD PANEL
 DETERGENT + RINSE-AID	 DETERGENT + RINSE-AID	 DETERGENT + RINSE-AID	 DETERGENT + RINSE-AID
 DRAIN PUMP	 DRAIN PUMP	 DRAIN PUMP	 DRAIN PUMP
 DOUBLE WALL	 RINSING PUMP + BREAK-TANK	 BUILT-IN SOFTENER	 RINSING PUMP + BREAK-TANK
	 DOUBLE WALL	 DOUBLE WALL	 BUILT-IN SOFTENER
			 DOUBLE WALL


DOUBLE WALL

Su lavabicchieri cesto 40x40 disponibile solo su richiesta
On rack glasswasher 40x40 available only upon request
Panier 40x40 sur lave-verres disponible uniquement sur demande
На стаканомойках с корзиной 40x40 двойные стенки по запросу

Linee di lavastoviglie Compack

Compack Dishwasher Series | Séries de lave-vaisselle Compack
Серии посудомоечных машин Compack

SMART LINE	**PLUS** LINE	**EXUS** LINE	**ARIS** LINE
SM	PL	X	G-D
 ELECTRONIC CONTROL	 ELECTRONIC CONTROL	 ELECTRONIC CONTROL	 MECHANICAL TIMER
 LCD PANEL	 LCD PANEL	 LCD PANEL	 PUSH BOTTON
 DETERGENT + RINSE-AID	 DETERGENT + RINSE-AID	 DETERGENT + RINSE-AID	 DETERGENT + RINSE-AID
 RINSING PUMP + BREAK-TANK	 BUILT-IN SOFTENER		

Nuova funzionalità Ecoclean nelle lavastoviglie elettroniche con pompa di scarico installata

New Ecoclean function with drain pump installed on electronic machines
Nouveau fonctionnement Ecoclean sur les appareils électroniques avec pompe de vidange installée
Новая функция Ecoclean в электронных посудомоечных машинах с установленным сливным насосом



Le Fasi del Ciclo
The phases of the cycle
Les phases du cycle
Фазы цикла

- **Lavaggio**
  Washing | Lavage | Мойка
- **Riempimento salamoia**
  Brine filling | Remplissage saumure
  Заполнение солевым раствором
- **Risciacquo**
  Rinse | Rinçage | Ополаскивание





Ciclo di lavaggio
Washing cycle
Cycle de lavage
Цикл мойки





Scarico esclusivamente di acqua sporca
Drain of only dirty water
Vidange d'eau sale exclusivement
Слив исключительно грязной воды





Ciclo di risciacquo e ripristino del livello con acqua calda
Rinsing with reinstatement of the working level with hot water
Cycle de rinçage et rétablissement du niveau avec de l'eau chaude
Цикл ополаскивания и восстановления уровня посредством долива горячей воды

Ciclo di autopulizia

Self-cleaning cycle | Cycle de nettoyage automatique | Цикл самоочистки



ecogreen

Ciclo di autopulizia: di serie su tutte le lavastoviglie elettroniche si avvia automaticamente a fine esercizio eliminando residui di schiuma e detriti dal fondo della lavastoviglie garantendo sempre la massima igiene.

Auto-cleaning cycle: standard on all electronic dishwashers, starts automatically at the end of operation eliminating foam and debris residues from the bottom of the dishwasher always ensuring maximum hygiene.

Cycle de nettoyage automatique: de série sur tous lave-vaisselle électroniques, il démarre automatiquement à la fin du service en éliminant les résidus de mousse et sédiments du fond du lave-vaisselle en garantissant toujours une hygiène parfaite.

Цикл самоочистки: на всех электронных посудомоечных машинах запускается автоматически по окончании работы, удаляя остатки пены и мусор со дна посудомоечной машины, всегда гарантируя максимальный уровень гигиены.

Cosa ci rende unici

What makes us unique | Quoi nous fait uniques
Что делает нас уникальными



DOPPIO DOSATORE DI DETERGENTE E BRILLANTANTE DI SERIE SU TUTTI I MODELLI

Double detergent and rinse-aid dispenser built-in on every model
Double doseur de détergent et produit de rinçage installé d'usine sur chaque modèle
Двойной дозатор моющего средства и ополаскивателя в серийной комплектации на всех моделях

VASCA IGIENICA STAMPATA INCLINATA PER UNO SCARICO MIGLIORE

Hygienic printed inclined tank for a better drain
Cuve hygienique imprimée et inclinée pour un meilleur vidange
Штампованная, отвечающая санитарно-гигиеническим нормам ванна с наклоном для наилучшего слива



Le caratteristiche delle lavastoviglie Compack

Compack' dishwashers features
Les caractéristiques des lave-vaisselle Compack
Характеристики посудомоечных машин Compack



GIRANTI DI LAVAGGIO/RISCIACQUO TOTALMENTE IN ACCIAIO INOX PER GARANTIRE ROBUSTEZZA, AFFIDABILITÀ E RESISTENZA ALLA CORROSIONE

Stainless steel washing and rinsing arms in order to grant strength, reliability and corrosion resistance
Bras de lavage/rinçage réalisés totalement en acier inox afin de garantir fiabilité, robustesse et résistance à chaque corrosion
Моечные/ополаскивающие рукава полностью их нержавеющей стали для обеспечения прочности, надежности и устойчивости к коррозии

VELOCITÀ DI ROTAZIONE DI RISCIACQUO REGOLABILE

Adjustable rinse rotation speed
Vitesse de rinçage réglable
Регулируемая скорость вращения при ополаскивании

FACILE MANUTENZIONE FRONTALE

Easy front-side maintenance
Prêt entretien frontal
Простое фронтальное техобслуживание



Cosa ci rende unici

What makes us unique | Quoi nous fait uniques
Что делает нас уникальными

GUIDE CESTO IGIENICHE CHE PERMETTONO LAVAGGI OTTIMALI IN OGNI PUNTO DEL CESTELLO, SUPPORTANDO ANCHE CESTI ROTONDI

Hygienic basket supports which allows best washes in every basket coin supporting also round baskets
Guides panier hygieniques qui permettent des lavages perfomants dans chaque coin du panier, en supportant aussi les paniers ronds
Направляющие для корзины, отвечающие санитарно-гигиеническим нормам, которые обеспечивают оптимальную мойку во всех точках корзины и позволяют устанавливать также круглые корзины



STAFFE PORTA IN 20/10 PER UNA ROBUSTEZZA GARANTITA

Door reinforcement brackets 20/10 to guarantee a timeless strength
Fixation des portes en 20/10 afin de garantir une robustesse infinie
Скобы для дверцы 20/10 для гарантии прочности

PORTA CON DOPPIA PARETE PER COIBENTAZIONE TERMO-ACUSTICA

Double walled door for thermal-acoustic isolation
Porte avec double paroi pour isolation termo-acoustique
Дверь с двойной стенкой для тепло/звукоизоляции

Le caratteristiche delle lavastoviglie Compack

Compack' dishwashers features
Les caractéristiques des lave-vaisselle Compack
Характеристики посудомоечных машин Compack

DOPPIO FILTRO ASPIRAZIONE, LAVAGGIO E SCARICO CHE TRATTIENE ANCHE LE IMPURITÀ PIÙ PICCOLE

Double washing and drain filter which holds also the smallest impurities
Double filtre d'aspiration lavage et vidange qui retient aussi les plus petites impurités
Двойной фильтр всасывания, мойки и слива, который удерживает даже самые мелкие загрязнения





KIT DOPPIE PARETI PER ISOLAMENTO TERMO/ACUSTICO

Thermal-acoustic insulation double wall kit
Kit double parois pour isolation thermo-acoustique
Комплект двойных стенок для термо-звукоизоляции

KIT FILTRI INOX VASCA PER LAVAPIATTI CESTO 500x500

Stainless steel tank filter kit for rack dishwasher 500x500
Kit filtres inox bac pour lave-assiettes panier 500x500
Комплект фильтров ванны из н/ж стали для машины для мойки тарелок, корзина 500x500

SM84E e X84E, tante soluzioni in uno spazio ridotto

SM84E and X84E, many options in a small place
SM84E et X84E, plusieurs options dans un espace réduit
SM84E и X84E, много возможностей в одной маленькой машинке



Lavastoviglie a capotta, il meglio per la grande ristorazione

Pass-through models, the best for catering activities
Lave-vaisselle à capot, le mieux pour la grande restauration
Купольная посудомоечная машина, самое лучшее для крупных ресторанов

FILTRI INTEGRALI INOX IN VASCA COME DOTAZIONE STANDARD

Integral tank stainless steel filters as standard equipment
Filtres inox intégraux de cuve en dotation standard
Интегральные фильтры ванны из нержавеющей стали в стандартной комплектации

VASCA IGIENICA STAMPATA E ARROTONDATA

Hygienic printed molded tank
Cuve hygienique imprimée et emboutie
Штампованная закругленная, отвечающая санитарно-гигиеническим нормам ванна

SUPPORTO CESTO FACILMENTE REMOVIBILE

Easy-removable basket support
Support panier simple à enlever
Легко извлекаемый держатель корзины



PUSH TO START

AVVIO CICLO «PUSH TO START» CHE ASSICURA MINORI CONSUMI

«Push to start» system that ensures less consumptions
Démarrage «Push to start» qui assure moins de consommations
Запуск цикла «push to start» обеспечивает меньшее энергопотребление

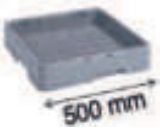
X150E e SM150E, le dimensioni che fanno la differenza

X150E and SM150E, dimensions are making the difference
X150E et SM150E, les dimensions qui font la différence
X150E и SM150E, размеры, которые играют большую роль

620 mm



X110E/X120E
SM110E/SM120E



720 mm



X150E
SM150E



3x Capienza

3 x Capacity
3 x Capacité
3 x Вместимость

3x Prestazioni

3 x Performances
3 x Performances
3 x Эксплуатационные показатели

3x Risparmio

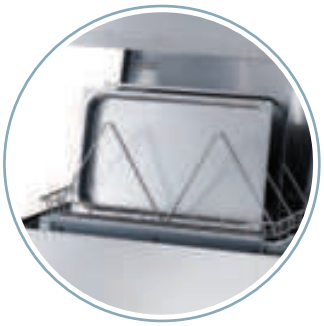
3 x Savings
3 x Économie
3 x Энергосбережение

Lavare qualsiasi cosa è possibile, grazie ai modelli SM160E ed X160E

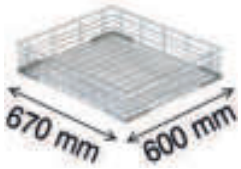
You can wash everything with models SM160E and X160E
Vous pouvez laver n'importe quoi graçe aux modèles SM160E et X160E
Вы можете мыть абсолютно все в машинах SM160E и X160E



Nr. 26 Ø 320
Nr. 26 Ø 260



Nr. 5 GN1/1
Nr. 5 600x400







Max H 395



Nr. 5



Max 60 lt.

Lavaoggetti Compack

Compack' potwashers | Lave-batteries Compack | Котломойка Compack

Grande lavapiatti o piccola lavaoggetti? La risposta è SM951E o X951

Big dishwasher or small potwasher? SM951E or X951E is the answer
Grand lave-vaisselle ou petit lave-batteries? La réponse c'est SM951E ou X951E
Большая посудомойка или маленькая котломойка?
Вот ответ- выбирайте SM951E или X951E



ALTEZZA LAVORO 80cm AGEVOLE

Easy working height 80cm
Faible hauteur de travail 80cm
Удобная высота работы 80 см

STRUTTURA RINFORZATA IN 30/10

Reinforced structure in 30/10
Structure reinforcée en 30/10
Усиленная конструкция 30/10

DOPPIE PARETI PER ISOLAMENTO TERMO-ACUSTICO

Double-wall kit for thermal-acoustic insulation
Kit double paroi pour insulation thermo-acoustique
Двойные стенки для термо-звукоизоляции

VASCA IGIENICA STAMPATA E ARROTONDATA

Hygienic printed molded tank
Cuve hygienique imprimée et emboutie
Штампованная закругленная, отвечающая санитарно-гигиеническим нормам ванна

FILTRI INTEGRALI IN VASCA COME DOTAZIONE STANDARD

Integral tank stainless steel filters as standard equipment
Filtres intégraux de cuve en dotation standard
Интегральные фильтры ванны в стандартной комплектации



Create per resistere

Built to resist | Projetés pour travailler longtemps
Созданы, чтобы выдержать испытание временем



SISTEMA DI APERTURA/CHIUSURA PORTA
PROGRESSIVO ASSISTITO DI SICUREZZA

Safety power gradual door opening/closing system
Système d'ouverture/fermeture porte progressif assisté de securité
Предохранительная система открытия/закрытия дверцы с доводчиком плавного хода

PORTA DOPPIA PARETE IN 15/10
CON STAFFE RINFORZATE IN 20/10

Double walled door in 15/10
with reinforced brackets in 20/10
Porte avec double paroi en 15/10
avec fixations reintorcées en 20/10
Дверца с двойной стенкой 15/10 с усиленными скобами 20/10

New

NUOVA **SM985E**
DUE POMPE DI LAVAGGIO PER
IL DOPPIO DELLE PRESTAZIONI

*New **SM985E***
Two washing pumps for double perfomances
*Nouveau **SM985E***
Deux pompes de lavage
pour redoubler les performances
*Новая **SM985E***
Два моечных насоса для удваивания эксплуатационных показателей



CR100 comando remoto per lavastoviglie a capotta

CR100 remote control for pass-through dishwasher
CR100 contrôle deplacé pour lave-vaisselle à capot
CR100 дистанционное управление для купольной посудомоечной машины

GRAZIE AL NUOVO COMANDO REMOTO PUOI POSIZIONARE IL PANNELLO DI CONTROLLO DELLA LAVASTOVIGLIE DOVE VUOI TU



Thanks to the new remote control you can place the dishwasher control panel where you prefer

Grâce à la nouvelle commande à distance, vous pouvez placer le panneau de contrôle du lave-vaisselle où vous le souhaitez

Благодаря новому дистанционному управлению можете поместить панель управления посудомоечной машины где пожелаете

GRAZIE AI FORI PREDISPOSTI È SUFFICIENTE FISSARE IL COMANDO REMOTO DOVE TI È PIÙ COMODO E COLLEGARE IL CAVETTO AL QUADRO COMANDI

Thanks to the provided holes, just fix the remote control where suits you best and connect the cable to the control panel

Grâce aux trous prévus il suffit de fixer la commande à distance à l'endroit qui vous semble le plus pratique et de raccorder le câble au tableau de commande

Благодаря просверленным отверстиям достаточно закрепить пульт дистанционного управления в удобном для Вас месте и подсоединить кабель к панели управления

SI INSTALLA RAPIDAMENTE

QUICK INSTALLATION | IL S'INSTALLE RAPIDEMENT | БЫСТРО УСТАНАВЛИВАЕТСЯ



Esempio di applicazione sotto tavolo
Example of application under the table
Exemple d'application sous la table
Пример применения под столом

CR100 comando remoto per lavastoviglie a capotta

CR100 remote control for pass-through dishwasher
CR100 contrôle deplacé pour lave-vaisselle à capot
CR100 дистанционное управление для купольной посудомоечной машины



Esempio di applicazione a muro
Example of wall application
Exemple d'application murale
Пример применения на стене



Esempio di fissaggio sul fianco della lavastoviglie
Example of fixing on the side of the dishwasher
Exemple de fixation sur le côté du lave-vaisselle
Пример прикрепления на боковой стороне посудомоечной машины

Nuove lavastoviglie a capotta SM110TH-SM120TH con controllo superiore

New pass-through models SM110TH-SM120TH with upper control
Nouveaux lave-vaisselle à capot SM110TH-SM120TH avec panneau supérieur
Новые купольные посудомоечные машины SM110TH-SM120TH с верхним управлением



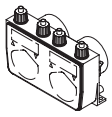
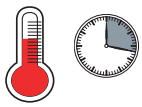
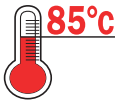
New

- **Display ad altezza operatore, per visibilità e maneggevolezza migliori**
- **Facilità nelle installazioni ad angolo**

- *Display at operator height to ensure better view and handling*
- *Easy corner installation*
- *Écran à hauteur de l'opérateur, mieux visible et maniable*
- *Facilitée d'installation en angle*
- *Дисплей на уровне оператора для наилучшей видимости и удобства*
- *Простота установки в углу*

Perché scegliere una lavastoviglie elettronica

Why you should choose an electronic dishwasher
Pourquoi choisir un lave-vaisselle électronique
Почему следует выбирать электронную посудомоечную машину

	Display LCD con visualizzazione di temperature e settaggi dei cicli di lavaggio *LCD display which shows temperatures and cycle's settings*	*Écran LCD qui affiche températures et réglages des cycles de lavage* *Сенсорный дисплей с отображением температуры и настроек цикла мойки*
	4 cicli di lavaggio programmabili il ciclo corretto per ogni tipo di stoviglia *4 adjustable washing cycles the correct cycle for every flatware*	*4 cycles de lavage programmables le cycle correct pour chaque vaisselle* *4 Программируемых цикла мойки. Правильный цикл мойки для каждого типа посудомоечной машины*
	Taratura differenziata dei dosatori di detergente e brillantante per ogni ciclo, per dosaggi perfetti e maggiore risparmio *Different adjustment of the dispensers according to each washing cycle, for right quantities and saving*	*Réglage spécifique du doseur de détergent et de produit de rinçage pour chaque cycle, pour dosages parfaits et plus d'économie* *Дифференцированное тарирование дозаторов моющего средства и ополаскивателя для каждого цикла с целью идеального дозирования и большего энергосбережения*
	Temperatura vasca e boiler differenziata ad ogni ciclo, per garantire sempre ottimi risultati *Different tank and boiler temperature settings for each cycle to grant always good results*	*Température de cuve et du surchauffeur différente pour chaque cycle afin de garantir toujours des résultats performants* *Дифференцированная температура ванны и бойлера для каждого цикла, чтобы всегда обеспечивать превосходные результаты*
	Termostop vasca e boiler regolabile per ottenere prestazioni eccellenti *Adjustable tank and boiler thermostop, to obtain the best results*	*Thermostop de cuve et du surchauffeur réglable pour obtenir des performances excéllentes* *Регулируемая остановка нагрева ванны и бойлера для получения великолепных результатов*
	Avvisi ottici ed acustici *Acoustic and optical warnings*	*Alarmes optiques et acoustiques* *Визуальные и звуковые предупреждения*
	Contatore dei cicli totale e parziale *Total and partial cycles counter*	*Compteur des cycles total et partiel* *Счетчик общего и промежуточного количества циклов*
	Scarico automatico tra ciclo di lavaggio e di risciacquo per un ricambio parziale di acqua pulita ad ogni ciclo (con pompa di scarico installata) *Automatic drain between the washing and rinsing cycle for a partial refill of clean water at every cycle (if drain pump is installed)*	*Vidange automatique entre cycle de lavage et rinçage pour un remplacement partiel d'eau propre à chaque cycle (avec pompe de vidange installée)* *Автоматический слив между циклом мойки и ополаскивания для частичной замены воды на чистую при выполнении каждого цикла (со встроенным сливным насосом)*
	Rigenerazione automatica delle resine dell'addolcitore ogni 1÷30 cicli (con addolcitore installato) *Setting of the automatic resin regeneration every 1÷30 cycles (with built-in water softener)*	*Régénération automatique des résines de l'adoucisseur chaque 1÷30 cycles de lavage (avec adoucisseur installé d'usine)* *Автоматическая регенерация смол умягчителя каждые 1÷30 циклов (с установленным умягчителем)*
	Auto-diagnosi con messaggio su eventuali anomalie e risoluzione delle stesse *Self-test and alert message about possible anomalies*	*Auto-diagnostique avec message sur des éventuelles anomalies et solutions des soucis* *Автодиагностика с сообщением о возможных неисправностях и способах их устранения*
	Indicazione di manutenzione programmata, per evitare fermi-macchina ed eventuali costi supplementari *Scheduled maintenance indication, to avoid downtime and extra maintenance costs*	*Alarme d'entretien programmé, afin d'éviter des soucis pendant le travail et des coûts supplémentaires éventuels* *Указание необходимости планового обслуживания во избежание простоя машины и дополнительных издержек*
	Modalità energy-saving per consumi ridotti e maggior risparmio *Energy-saving mode for low-consumption and additional savings*	*Modalité energy-saving avec consomptions réduites et économie majeure* *Режим энергосбережения для пониженного потребления энергии и большей экономии энергии*